



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Address inquiries to the Contracting Authority at  
Herb.Choquette@pwgsc-tpsgc.gc.ca

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Heavy Construction Equipment Rental	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E6TOR-15RM02/B	<b>Date</b> 2017-02-03
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E6TOR-15R-M02	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-5-44083 (519)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-519-7122	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2017-01-20 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-03-06</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Choquette, Herb	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin519
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 536-4874 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> As stated on Call-up document	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
E6TOR-15RM02/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
E6TOR-15RM02

Amd. No. - N° de la modif.  
01  
File No. - N° du dossier  
KIN-5-44083

Buyer ID - Id de l'acheteur  
KIN519  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### Questions et réponses du soumissionnaire du Canada

Question 1: Qui sera l'opérateur de l'équipement? Est-il possible qu'il sera opéré par notre personnel?

Réponse 1: Cette demande concerne la location d'équipement sans opérateurs. Nos clients opéreront la machinerie.

Question 2: Quel type de travail sera effectué par les machines? Travaille-t-il avec des produits chimiques ou des biens dangereux?

Réponse 2: Nous ne connaissons pas l'usage prévu de la machine. Il pourrait être utilisé pour des produits chimiques ou des biens dangereux.

Question 3: Qui sera responsable de l'entretien des machines pendant que vous les louez?

Réponse 3: La compagnie de location est responsable pour l'entretien de l'équipement pendant qu'il est loué par Canada.

Question 4: Qui sera responsable des dommages causés aux machines par des opérateurs qui ne sont pas les nôtres?

Réponse 4: Canada est responsable pour tout dommage causé aux machines pendant qu'elles sont sous la garde du Canada. Toutefois, les employés du Canada ne sont pas personnellement responsables pour les dommages causés aux machines.